

## De la lexicografía a la facultad del lenguaje

Luis Fernando Lara  
El Colegio de México

## Investigación previa

- *Corpus del español mexicano contemporáneo (1921-1974)*:
- Problemas que resolver:
- Representatividad: una muestra
- Fragmentación y balance
- Tamaño
- Referencia bibliográfica: L.F.Lara, I. García H. Y R. Ham, *Investigaciones lingüísticas en lexicografía*, El Colegio de México, 1980.

## Planteamiento cuantitativo

- Fragmentación del CEMC: 14 géneros de tamaños diferentes.
- Medidas estadísticas: frecuencias absoluta y relativas, dispersión entre géneros y dentro de géneros, frecuencia corregida, índice normalizado de dispersión.
- 2,000,000 ocurrencias de palabras
- Ca. 60,000 tipos diferentes.

Resultado: base cuantitativa de la nomenclatura del diccionario y síntomas de usos sociales y especializados.

## Planteamiento de procesamiento

- Analizador morfológico automático basado en algoritmos; gramática de estados finitos: gramática de dependencia.
- Referencias bibliográficas:
- “Méthode en lexicographie: valeur et modalité du dictionnaire de machine”, *Cahiers de lexicologie*, 29,2 (1976), 103-128.

## Modelo del diccionario

- Regional (nacional) del español.
- Social cultural.
- No reflexivo.
- Descriptivo.
- Con ejemplos reales.
- No refunde diccionarios anteriores, pues se basa en investigación original.

## Recepción social del diccionario

- Validez, normatividad, representatividad, comparación con diccionarios generales de la lengua y de regionalismos.
- Primer efecto teórico: *Teoría del diccionario monolingüe*, El Colegio de México, 1997.

## Para la teoría del diccionario

- Concebir el diccionario como producto cultural y fenómeno verbal.
- Recuperar su especificidad y no reducirlo a los intereses del programa descriptivo.
- Buscar sus fundamentos históricos y semánticos.

## Investigación de los fundamentos

- Históricos: una historia de los diccionarios como objetos de la cultura.
- Semánticos: una pragmática radical, que redefine todas las características de la lingüística.
- Conceptos clave: acto verbal, significación, lengua histórica, normatividad.

## Segundo efecto teórico

- A) Teoría de la normatividad y de la lengua histórica.
- Referencias bibliográficas: *El concepto de norma en lingüística*, El Colegio de México, México, 1976.
- *Lengua histórica y normatividad*, El Colegio de México, México, 2004.

## Segundo efecto teórico

- B) Teoría semántica a partir del planteamiento pragmático radical.
- Referencia bibliográfica: *Ensayos de teoría semántica, Lengua natural y lenguajes científicos*, El Colegio de México, México, 2001.

## Segundo efecto teórico

- C) Teoría de la palabra y el léxico.
- Referencias bibliográficas:
- “¿Es posible una teoría de la palabra?”, en prensa, Lexis, Lima, Perú.
- “¿Es posible una teoría del léxico?”, en prensa, Leipzig.
- *Curso elemental de lexicología* (en preparación).

## Tercer efecto teórico

- Teoría de la significación como una teoría de la facultad del lenguaje, de carácter cognoscitivo (Piaget, Gestalt), constructivo, empírico.
- En preparación.

## Efecto lexicográfico

- Métodos de la lexicografía monolingüe cultural, orientados a lenguas sin tradición lexicográfica (como las mexicanas).
- Resultados: Cinco diccionarios de las lenguas tzeltal, tzotzil, chol, tojolabal y zoque del Estado de Chiapas, elaborados por sus propios hablantes.